

紀律委員會
二零一一年度報告

調查

1. 委員會於二零一一年年度(截至二零一一年十一月二十八日)共接獲**十四宗有關紀律的個案**(十三宗為正式投訴以及一宗由八名會員就一宗有可能違反大律師行為守則的個案提出的查詢)。於二零一零年，委員會共接獲二十六宗正式投訴。本年度的十四宗個案之結果/進展如下：

結果/進展	個案數目
不成立 / 對被投訴的大律師不作進一步行動	4
轉介大律師紀律審裁組	0
大律師接受訓誡 / 建議	1
被投訴的大律師向投訴人作出書面道歉	1
仍在調查	8

2. 與此同時，委員會於本年度就十宗來自二零一零年，一宗來自二零零九年，兩宗來自二零零八年以及一宗來自二零零六年的紀律個案(全部為正式投訴，其中一宗來自二零零八年的個案於本年度重新展開調查)進行調查。這**十四宗**個案的結果/進展如下：

結果/進展	個案數目
投訴人撤回投訴	1
不成立 / 對被投訴的大律師不作進一步行動	8
轉介大律師紀律審裁組	1
大律師接受訓誡 / 建議	1
仍在調查	2
暫時擱置及有待相關法律程序完結	1

大律師紀律審裁組

3. 大律師紀律審裁組於本年度共處理**五宗紀律研訊**，當中**有三宗**審結。大律師紀律審裁組就這三宗案件的裁斷如下：

案件檔號	裁斷
20/2007	提交三項申訴全被裁定違反專業操守
38/2007	提交一項申訴被裁定違反專業操守
13/2009	提交兩項申訴全被裁定違反專業操守

4. 一宗源於二零零三年投訴但暫緩轉介大律師紀律審裁組的個案，因相關法律程序完結，而於本年度恢復轉介工作。

5. 迄今，共有**四宗大紀律研訊仍在進行**，其中兩宗(來自於二零零八年的投訴)正由大律師紀律審裁組處理，而另外兩宗(一宗來自於二零零三年的投訴以及一宗來自於二零一零年)則有待轉介大律師紀律審裁組的準備工作完成。
6. 於高等法院上訴法庭民事上訴案件 2010 年第 102 號，梅國強大律師就大律師紀律審裁組於二零一零年四月八日頒發的裁斷陳述書內所列出的裁斷向上訴法庭提出上訴。上訴法庭(袁家寧上訴法庭法官，霍兆剛上訴法庭法官及杜淮峰原訟法庭法官)於二零一一年三月二十一日撤銷梅大律師的上訴。
7. 本年度由以下會員擔任委員會委員：陳慶輝大律師、黃國瑛資深大律師、楊家雄資深大律師、高樂賢資深大律師、余承章資深大律師、李美度士大律師、鄧漢標大律師、鍾偉強大律師、彭耀鴻大律師、沈偉民大律師、唐正善大律師、林定國大律師、吳港發大律師、葉志康大律師、汪祖耀大律師、羅麗萍大律師、金貝理大律師及廖玉玲大律師。

各委員均奉獻大量時間調查紀律個案及就紀律事宜提供建議。沒有各委員的協助，公會不能夠自我監管紀律事宜。本人對各委員的協助不勝感激。

8. 本人並特別感謝委員會副主席陳慶輝大律師，尤其對陳大律師在審查及覆核紀律個案方面給予無限量的協助，提供明智的建議，以及多次為本人暫代委員會主席職務，致以衷心謝意。

9. 最後，沒有公會秘書處，尤其是鄧夢思小姐的協助，委員會不能完成其工作。鄧小姐於有關紀律事宜方面的工作是極為寶貴的。

紀律委員會主席

白孝華資深大律師

二零一一年十一月二十八日